

Old Collection

Pelle bovina di origine asiatica, smerigliata e stampata.

Spessore 0,8 – 1,0 mm. Superficie media 3,8 – 4,0 m².

La rifinitura è all'acqua con resine e pigmenti. La pelle si presenta con un effetto lucido bicolore, che le dona un'elegante trasparenza.

Bovine of Asian origin, corrected and embossed.

Thickness 0.8 – 1.0 mm. Average size of each hide is around 3.8 – 4.0 sqm.

Finished using water based system, with resins and pigments. The leather has a shiny two-colored effect and an elegant transparency.

Asiatisches Rindsleder, geprägt.

Stärke 0,8 – 1,0 mm. Durchschnittliche Hautgröße ca. 3,8 – 4,0 qm.

Leder mit Glanz- und Zweitoneffekt. Veredelung auf Wasserbasis.

Bovine originaire de l'Asie, rectifié ou corrigé et grains imprimés.

Epaisseur: 0,8 – 1,0 mm. Superficie moyenne: 3,8 – 4,0 m².

Finition pigmentée à l'eau et résines. La peau a un effet de couleur brillant et à deux tons pour animer la surface du cuir et donner une élégante transparence.

Analisi Test Analysen Essai	Metodo di prova Test Method Prüfverfahren Test Méthode	Unità di misura Measurement Unit Maßeinheit Unité de Mesure	Garantito Guaranteed Garantiert Assuré
Resistenza allo Strappo Pantalone Tear strength - Single edge tear Reißfestigkeit Hose Résistance au déchirement	UNI EN ISO 3377-1	N	> = 20
Solidità del colore allo strofinio - Secco 500 Cicli Colour fastness to rubbing - Dry 500 Cycles Abriebfestigkeit - Trocken 500 Zyklen Résistance aux frottements - A sec 500 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 4
Solidità del colore allo strofinio - Umido 250 Cicli Colour fastness to rubbing - Wet 250 Cycles Abriebfestigkeit - Nass 250 Zyklen Résistance aux frottements - Humide 250 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 4
Solidità del colore allo strofinio - Sudore 80 Cicli Colour fastness to rubbing - Sweat 80 Cycles Abriebfestigkeit - Schweiß 80 Zyklen Résistance aux frottements - Sueur 80 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998 ISO 11641 pH8	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 4
Resistenza alle flessioni - Secco 50.000 Cicli Flexing endurance - Dry 50.000 Cycles Biegefestigkeit - Trocken 50.000 Zyklen Résistance à la flexion - A sec 50.000 Cycles	UNI EN ISO 5402		Nessun danno No damage Keine Beschädigung Aucun dommage
Adesione della rifinitura - A secco Finish Adhesion - Dry Haftung der Oberflächenbehandlung - Trocken Adhésion du film - A sec	UNI EN ISO 11644	N/cm	> = 2
Solidità del colore alla luce artificiale - Energia di esposizione 16.000 kj/m ² Colour fastness to artificial light - Exposition energy 16.000 kj/sqm. UV-Beständigkeit - Expositions energie 16.000 kj/qm. Résistance à la lumière - Énergie d'exposition 16.000 kj/m ²	UNI EN ISO 105 B02 (MET.5)	Scala dei Blu Blue Scale Blauskala Échelle des bleus	> = 4
Resistenza alla sigaretta e alla piccola fiamma Burning behaviour to cigarette and match flame Brandverhalten ggü. Zigaretteglut und Streichholzflamme Comportement de combustion cigarettes et allumettes	BS 5852:1979 BS EN 1021-1-2:2006		Passa Pass Bestanden Passe

LEATHERCARE

Azienda con Sistema di Gestione Qualità certificato da ICEC UNI EN ISO 9001:2008
Company with Quality Management System UNI EN ISO 9001:2008 certified by ICEC
Firma mit zertifiziertem Qualitätsmanagement nach ICEC EN ISO 9001:2008
Entreprise avec Système de Gestion Qualité certifié par ICEC UNI EN ISO 9001:2008

Evitare la luce diretta del sole. Evitare l'esposizione alle fonti di calore.
Avoid direct sunlight. Avoid exposure to heat sources.
Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Keinen Wärmequellen aussetzen.
Eviter la lumière directe du soleil. Eviter l'exposition à toute source de chaleur.

I risultati analitici riportati si riferiscono unicamente al campione sottoposto a prove. La riproduzione parziale è ammessa soltanto a seguito di autorizzazioni scritte del laboratorio.
The analytical results are referred only to the sample tested. This document may be reproduced only in full. It may be partially reproduced only by written approvals of the laboratory.
Die angegebenen Analyseergebnisse beziehen sich nur auf die geprüfte Probe. Die Wiedergabe, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Labors erlaubt.
Les résultats analytiques reportés se réfèrent uniquement à l'échantillon soumis aux épreuves. La reproduction partielle est permise seulement par suite des autorisations écrites du laboratoire.